



15.056

Doppelbesteuerung. Abkommen mit Italien

Double imposition. Convention avec l'Italie

Erstrat – Premier Conseil

CHRONOLOGIE

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 23.11.15

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 07.12.15 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 01.03.16 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 18.03.16 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 18.03.16 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 22.05.17

Marra Ada (S, VD), pour la commission: Le geste technique à faire aujourd'hui est simple: il s'agit de corriger la convention de double imposition qui existe déjà avec l'Italie en y introduisant la norme de l'article 26 du modèle de convention fiscale de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE). Cette norme a déjà été adoptée maintes fois par ce Parlement, soit en tant que telle, soit dans le cadre d'accords bilatéraux.

Le geste politique est, lui, plus complexe. Afin de mieux le comprendre, il faut contextualiser cet accord. La Suisse s'est engagée vis-à-vis du Forum mondial sur la transparence et l'échange de renseignements à des fins fiscales et vis-à-vis de l'OCDE sur la mise en oeuvre d'un échange automatique de renseignements en 2017/18. Dans ce cadre, la Suisse a signé un accord avec l'Union européenne pour mettre en oeuvre l'échange automatique de renseignements, qui devrait entrer en vigueur le 1er janvier 2017.

Actuellement, un certain volume de fonds de clients italiens se trouvent dans des banques en Suisse. L'Italie a adopté un programme de régularisation, le "voluntary disclosure program", qui permet aux évadés fiscaux de se mettre en règle avant l'entrée en vigueur de l'échange automatique de renseignements. Ce programme traite différemment les pays selon qu'ils figurent ou non sur une liste noire. Or, la Suisse est aujourd'hui sur une liste noire italienne, parce qu'elle dispose d'un accord de double imposition qui ne remplit pas les derniers standards de l'OCDE en matière d'assistance administrative, notamment l'article 26 du modèle de convention de l'OCDE relatif à l'assistance administrative en matière fiscale. Nous avons donc un accord qui n'est pas à jour, et c'est pour cela que nous sommes sur une liste noire. Et parce que nous sommes sur une liste noire, les pénalités frappant les fonds déposés de manière illégale en Suisse seraient plus lourdes que celles exigées pour des fonds identiques déposés en Italie, en France ou au Luxembourg au moment de leur dénonciation auprès du programme de régularisation italien. Il ne s'agit pas ici de protéger ceux qui ont fauté. Cependant, si rien n'est prévu avant l'entrée en vigueur de l'échange automatique de renseignements, il est à craindre un exode de capitaux, soit vers l'Italie, soit vers d'autres pays. L'enjeu de cette négociation est donc d'éviter que la Suisse soit discriminée et traitée plus mal que le Luxembourg, l'Autriche ou d'autres pays.

Toutefois, la convention dont nous parlons aujourd'hui fait partie d'une "road map" politique plus globale, puisque d'autres points sont en discussion avec l'Italie: assurer un passage sans heurts à l'échange automatique de renseignements, en facilitant la régularisation du passé; améliorer l'accès aux marchés italiens; améliorer l'accord actuel sur l'imposition des travailleurs frontaliers au Tessin.

AB 2015 N 2065 / BO 2015 N 2065

Il ne faut pas le cacher: pendant de nombreuses années, les discussions avec l'Italie sur ces questions fiscales ont été longues et difficiles. Aujourd'hui, les discussions avec ce pays ont bien avancé. Mais suite à une question posée en commission, il est apparu clairement que l'initiative du canton du Tessin, et plus particulièrement celle du chef du département de ce canton en charge du dossier concernant les demandes des casiers judiciaires des frontaliers, demandes qui violent l'accord sur la libre circulation des personnes, a retardé les



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2015 • Fünfte Sitzung • 07.12.15 • 14h30 • 15.056
Conseil national • Session d'hiver 2015 • Cinquième séance • 07.12.15 • 14h30 • 15.056



négociations de la Confédération avec l'Italie sur le point précis de l'imposition des frontaliers.

Par 18 voix et 5 abstentions, la commission vous demande d'adhérer au projet de convention de double imposition que vous propose le Conseil fédéral, d'autant plus que celui-ci, comme cela a déjà été mentionné, officialise une partie de la feuille de route signée le 23 février à Milan entre les deux Etats, qui n'entraînait aucune obligation juridique, ce que fait par contre cette convention.

Ritter Markus (C, SG), für die Kommission: Das heute geltende Abkommen zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und Italien wurde am 9. März 1976 unterzeichnet und ist am 27. März 1979 in Kraft getreten. Italien und die Schweiz pflegen wirtschaftlich einen ausserordentlich intensiven Austausch. Italien ist nach Deutschland und den USA der drittgrösste Handelspartner der Schweiz. Es ist unser zweitwichtigstes Importland und unser viergrösster Absatzmarkt. Das Handelsvolumen belief sich 2014 auf 32,5 Milliarden Franken. Ende 2013 erreichten die Schweizer Direktinvestitionen in Italien 26,8 Milliarden Franken. Mit rund 500 000 Personen bilden die Italienerinnen und Italiener die grösste Ausländergruppe in der Schweiz. Beide Länder haben deshalb ein ausserordentlich grosses Interesse an einer positiven Entwicklung der Handelsbeziehungen.

Der Bundesrat hat deshalb am 29. August 2012 ein Mandat für Verhandlungen mit Italien gutgeheissen. Diese Verhandlungen haben am 19. Dezember 2014 zur Paraphierung eines Änderungsprotokolls zum bestehenden Doppelbesteuerungsabkommen geführt, das am 23. Februar 2015 in Mailand auch unterzeichnet wurde. Das Änderungsprotokoll passt den Informationsaustausch auf Anfrage an den OECD-Standard an. Die Unterzeichnung des Änderungsprotokolls stellt sicher, dass die italienischen Kundinnen und Kunden von schweizerischen Finanzintermediären gleich behandelt werden wie Kundinnen und Kunden, die ihre Konten bei Finanzintermediären in Staaten führen, die nicht auf einer italienischen schwarzen Liste figurieren.

Nebst dem Änderungsprotokoll haben die Verhandlungen den Abschluss einer Roadmap ermöglicht. Die Roadmap enthält eine klare politische Verpflichtung zu den wichtigen Punkten der bilateralen Beziehungen im Steuer- und Finanzbereich. Da die Roadmap keine rechtliche Verpflichtung darstellt, muss sie auch nicht vom Parlament gutgeheissen werden. Die künftige Regelung der Grenzgängerbesteuerung wird ein wichtiges Thema der künftigen Verhandlungen sein.

Die Verhandlungen zum Abkommen mit Italien erfolgten in enger Zusammenarbeit mit den Bankenkreisen und dem Tessiner Finanzplatz. Bei den bisherigen Gesprächen zur Grenzgängerbesteuerung, die noch nicht abgeschlossen werden konnten, wurden auch die betroffenen Kantone mit einbezogen. Mit dem Inkrafttreten des Änderungsprotokolls figuriert die Schweiz nicht mehr auf der italienischen schwarzen Liste, deren einziges Kriterium der fehlende Informationsaustausch auf Anfrage ist. Die im Änderungsprotokoll und in der Roadmap vereinbarten Lösungen werden deutliche Fortschritte beim Prozess der Normalisierung der Beziehungen zu einem wirtschaftlich und politisch wichtigen Handelspartner mit sich bringen.

Ihre Kommission hat dem Bundesbeschluss über die Genehmigung des Protokolls zur Änderung des Doppelbesteuerungsabkommens zwischen der Schweiz und Italien mit 18 zu 0 Stimmen bei 5 Enthaltungen deutlich zugestimmt. Wir bitten Sie, diesem Protokoll ebenfalls zuzustimmen.

Widmer-Schlumpf Eveline, Bundesrätin: Wir haben dieses Doppelbesteuerungsabkommen mit Italien schon während längerer Zeit diskutiert. Wir wollen damit eigentlich nichts anderes machen, als wir in anderen Doppelbesteuerungsabkommen auch gemacht haben, nämlich den Informationsaustausch regeln. Wir haben 90 Doppelbesteuerungsabkommen mit anderen Ländern. 53 davon enthalten eine Klausel über den Informationsaustausch gemäss OECD, 46 sind in Kraft. Jetzt sind wir daran, dieses Abkommen mit Ihnen zusammen zu finalisieren.

Der Informationsaustausch, den wir mit Italien vorsehen, gilt für sämtliche Steuern. Das ist nicht in allen Doppelbesteuerungsabkommen so. Dieses Doppelbesteuerungsabkommen regelt andere Fragen, die wir mit Italien auch noch zu diskutieren haben – wie die Frage der Grenzgängerbesteuerung, um das gerade auch zu sagen –, nicht, aber es regelt die Anwendung des OECD-Standards für den Austausch von Informationen.

Wir haben mit der Unterzeichnung des Änderungsprotokolls auch sicherstellen können, dass die italienischen Kundinnen und Kunden von schweizerischen Finanzintermediären beim Offenlegungsprogramm, das in Italien durchgeführt wird – das betrifft die Regularisierung der Vergangenheit –, gleich behandelt werden wie Kundinnen und Kunden, die ihre Konten in anderen europäischen Staaten haben. Diese Kundinnen und Kunden haben auch die gleichen straf- und verwaltungsrechtlichen Bedingungen erhalten, wie wenn die Schweiz ein EU-Staat wäre; das hat uns Italien zugestanden. Insofern haben wir mit diesem Programm eine gute Lösung, wir können damit die Vergangenheit regularisieren.

Bis zum 5. November 2015 sind in Italien 80 000 Gesuche um eine solche Regularisierung der Vergangenheit



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2015 • Fünfte Sitzung • 07.12.15 • 14h30 • 15.056
Conseil national • Session d'hiver 2015 • Cinquième séance • 07.12.15 • 14h30 • 15.056



eingereicht worden. Man rechnet damit, dass ungefähr 85 Prozent dieser Gesuche von Inhabern von Konten in der Schweiz stammen.

Ich möchte Sie bitten, diesem Doppelbesteuerungsabkommen zuzustimmen. Es hilft uns nicht nur, die Regulärisierung der Vergangenheit perfekt zu machen, sondern auch, die Zukunft im Rahmen des Austauschs von Informationen zu regeln. Es bleiben dann noch ein paar Baustellen offen mit Italien.

*Eintreten wird ohne Gegenantrag beschlossen
L'entrée en matière est décidée sans opposition*

Bundesbeschluss über die Genehmigung eines Protokolls zur Änderung des Doppelbesteuerungsabkommens zwischen der Schweiz und Italien

Arrêté fédéral portant approbation d'un protocole modifiant la convention contre les doubles impositions entre la Suisse et l'Italie

Detailberatung – Discussion par article

Titel und Ingress, Art. 1, 2

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Titre et préambule, art. 1, 2

Proposition de la commission

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble

(namentlich – nominatif; 15.056/12722)

Für Annahme des Entwurfes ... 129 Stimmen

Dagegen ... 13 Stimmen

(39 Enthaltungen)

AB 2015 N 2066 / BO 2015 N 2066